



26 . أغسطس . 2016

## مقدمة

يحمل الانترنت النسوي على تمكين عدد أكبر من النساء والأفراد الكوبيريين، على التمتع الكامل بحقوقنا، والمشاركة في الممتعة واللعب، وتفكيك النظام الأبوى، بكل تعددياتنا. وذلك بدمج اختلافات واقعنا، وسياساتنا، وخصوصياتنا في الأعمار والإعاقات والجنسانيات وهوبياتنا وتعبيراتنا الجنسية، ومواهعنا الاقتصادية والاجتماعية، وقناعتنا الدينية والسياسية، وأصولنا الأثنية وعلمتنا العرقية. تحقق المبادئ الأساسية التالية حاسم في قدرتنا على إدراك إنترنت نسوي.

## الاتصال

### 1. الاتصال بالإنترنت

يبدأ الإنترت النسوي بتمكين عدد أكبر من النساء والأفراد الكوبيريين من التمتع باتصال للإنترنت شامل ومقبول ومفتوح ومتساوى وغير مشروط وفي متناول قدراتهم المادية.

### 2. الوصول للمعلومات

نحن نحمي وندعم الوصول غير المقيد للمعلومات المتعلقة بالنساء والأفراد الكوبيريين، وخاصة المعلومات المتعلقة بالحقوق والصحة الجنسية والإيجابية، والممتعة، والإجهاض الآمن، والمعلومات القانونية وقضايا مجتمع الميم، مما يتضمن استيعاب تعدد القدرات واللغات والاهتمامات والسياسات.

### 3. استخدام التقنية

يحق للنساء والأفراد الكوبيريين تصميم وتعديل واستخدام تقنية المعلومات والاتصالات بشكل نبدي لاستعادة التقنية كمنبر للإبداع والتعبير ومواجهة ثقافة التمييز بأشكالها المتعددة في كل المجالات.



## الحركات والمشاركة العامة

### 4. المقاومة

الإنترنت مساحة يتم فيها ممارسة الأعراف الاجتماعية وفرضها وإعادة التفاوض عليها. عادة ما تكون امتداداً لمساحات تشكلت على يد الأبوية والغیرية الجنسية كإطار قياسي. وبالمثل، فما نقاومه على الإنترنت هي امتداد لمقاومتنا في مساحات أخرى؛ عامة، شخصية أو ما بينهما.

### 5. بناء الحركات

الإنترنت مساحة سياسية للتغيير. تُسهل أشكال جديدة من المواطنة، التي تتيح للأفراد تشكيل وإعلان ذاتهم وأنواعهم الاجتماعية وجنسانياتهم، والتعبير عنها. بما يتضمنه ذلك من ترابط عابر للحدود للمطالبة بالمساءلة والشفافية وخلق فرص لبناء حركة نسوية مستدامة.

### 6. اتخاذ القرار في حوكمة الانترنت

نحن نؤمن بتحدي المساحات والمناهج الأبوية التي تحكم في حوكمة الانترنت. كما نؤمن بتمكين عدد أكبر من النسويات والكوبيريين ليصلوا لمائدة صنع القرار في حوكمة الانترنت. نريد تحويل اتخاذ القرار في حوكمة الانترنت إلى إجراء ديموقراطي ونشر سلطته وملكيته في الشبكات العالمية والمحلية.

## 7. الاقتصاديات البديلة

نلتزم بمساءلة المنطق الرأسمالي الذي يدفع بالتقنية نحو المزيد من الخصخصة والربح وسلطة الشركات. ونعمل لخلق بدائل من السلطة الاقتصادية، التي تقوم على مبادئ التعاون والتضامن والشروع والانفتاح والاستدامة البيئية.

## 8. المصادر الحرة والمفتوحة

نلتزم بالخلق والتجريب في التقنية بما يتضمن: الأمان والسلامة الرقميين، واستخدام البراجج والأدوات والمنصات الحرة ومفتوحة المصدر. ويلعب كل من دعم ونشر ومشاركة المعرفة فيما يخص البرمجيات مفتوحة المصدر دوراً محورياً في ممارستنا الرقمية.



# التعبير

---

## 9. تعظيم الخطاب النسوي

نستخدم قوة الإنترنت في تعظيم وإيصال صوت تجارب النساء وواقعهن المعاش. نحتاج لمقاومة الدولة والمجموعات الدينية اليمينية وأى قوى متطرفة أخرى تحكر الخطاب الأخلاقي فيما تُسكت الأصوات النسوية وتلاحق المدافعتات عن حقوق الإنسان.

## 10. حرية التعبير

ندافع عن الحق في التعبير الجنسي كحق للتعبير لا يقل أهمية عن الحق في حرية التعبير السياسي أو الديني. ونعارض بشدة جهود الأفراد والجهات الحكومية وغير الحكومية في استخدام التقنية والتشریفات أو العنف لتقييد وتنظيم ومراقبة أشكال التعبير النسوية والکویرية على الإنترنت والسيطرة عليها.

## 11. البورنوجرافيا والمحظى غير اللائق

ندرك أن البورنوجرافيا على الإنترت موضوع يرتبط بقضايا السلطة، والقبول، والقوة وقوة العمل. نحن ببساطة نرفض الربط السببي المخل بين استهلاك البورنوجرافيا والعنف ضد المرأة. نحن نرفض أيضاً استخدام المصطلح الجامع "محظى غير لائق" لوصف التعبير عن جنسانية النساء والذكورين. وندعم مقاومة المحتوى الذي ينطلق من وجه نظر تحييق الذكورية، عن طريق خلق واستعادة محتوى مثير يضع شهوات الأفراد الكوبيرين والنساء في مركزه.

## السيطرة

### 12. التراضي

نحن نطالب بالاحتياج لتضمين أخلاقيات وسياسات التراضي في ثقافة وتصميم وسياسات وشروط استخدام منصات الإنترت. سيطرة النساء على أمرهن تكمن في قدرتهن على اتخاذ قرارات مبنية على معرفة صحيحة فيما يخص أي من جوانب حياتهن العامة أو الخاصة يردن مشاركتها على الإنترت.

### 13. الخصوصية والبيانات

ندعم الحق في الخصوصية والسيطرة التامة على البيانات والمعلومات الشخصية على كل الأصعدة على الإنترت. ونعارض استخدام البيانات من قبل الدول أو الشركات من أجل الربح أو التلاعب بالمستخدمين. كانت دائماً المراقبة هي أداة الأبوية التاريخية والتي استخدمت، وما زالت تستخدم، لتقيد أجساد وخطاب النساء ونشاطهن السياسي والسيطرة عليهم. ويتساوى قلقنا من المراقبة بغض النظر عن فاعلها، كانت مؤسسات حكومية أو غير حكومية، أو قطاع خاص، أو أفراد.



## ١٤. الذاكرة

يحق لنا السيطرة على تاريخنا الشخصي وذاكرتنا على الإنترنэт، بما يتضمنه ذلك من القدرة على الوصول لكل معلوماتنا الشخصية والبيانات الخاصة بنا على الإنترنэт والقدرة على السيطرة على تلك البيانات بمحرفة من يحق له الوصول إليها تحت أية شروط وقدرتنا على محوها للأبد.

## ١٥. الحق في المجهولة

ندافع عن الحق في المجهولة على الإنترنэт ونرفض الادعاءات التي تحد من الحق في استخدامها. تسمح المجهولة بحرية التعبير على الإنترنэт خاصة عندما يخص الأمر كسر مسلمات وتابوهات مثل: الجنسانية، الغيرية كإطار اجتماعي حاكم، والتجريب فيما يخص النوع الاجتماعي، وتحقيق الأمان للنساء والكوربيين الذين يتعرضون للاضطهاد.

## ١٦. الأطفال والشباب

ندعو لإدراج تجارب صغار السن وأصواتهم في عملية اتخاذ القرار المتعلقة بالأمان والسلامة على الإنترنэт ونشجع أمانهم وخصوصيتهم وحقهم في الوصول للمعلومات. نقر بحق الأطفال في نمو عاطفي وجنسياً صحي، وذلك يتضمن حقوقهم في الخصوصية والوصول لمعلومات إيجابية بخصوص الجنس والنوع الاجتماعي والجنسانية في هذا السن الحرج.

## ١٧. العنف على الإنترنэт

ندعو كل المعنيين بالإنترنэт من مستخدمين، وصانعي السياسات والقطاع الخاص بالتعامل مع مشكلة التحرش على الإنترنэт والعنف المرتبط بالتقنية. يتعرض النساء والأفراد الكوبيرين لحملات هجوم وتهديد وتخويف ومحاولات للسيطرة حقيقة ومؤدية ومقلقة، وهي جزء من المشكلة الأكبر للعنف بناءً على النوع الاجتماعي. التعامل مع هذا العنف ووضع نهاية له هو مسؤوليتنا الجماعية.

تم نقل المبادئ إلى اللغة العربية من قبل مجموعة اختبار النسوية في نوفمبر عام ٢٠١٧ ب بواسطة "لبنى درويش"